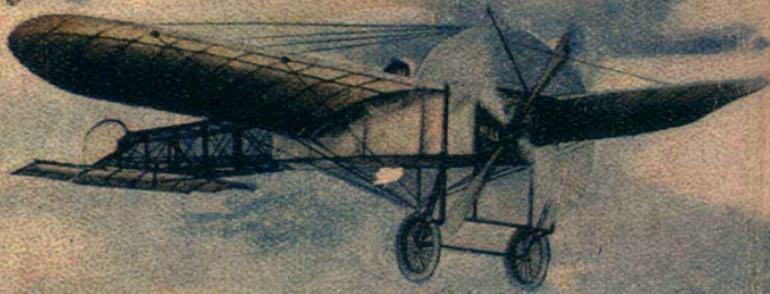


說部叢書第三集弟八編

大荒歸客記

上

商務印書
館發行



敍文

當甲寅乙卯之交。試登峴峯。引領西望。戰雲如墨。師行如雨。潛艇纍纍。礮火隆隆。飛船翱翔。期門相接。而不得不稱今者戰術之精且備矣。礮火顯。潛艇隱。獨是飛船出沒天際。若隱若顯。亦隱亦顯。吾初不知其何藉而行。第言其效。則靡盪。搏擊如鳥之凌虛。下瞰蓋飛船興而礮火之力替。潛艇之效殺矣。攻戰以掩護爲先。而掩護不足恃。陣法爲尙。而陣法不足恃。舉凡一槍一械之位置。糗糧之所儲藏。足以揮手之勞。燬其泰半。礮火云乎哉。卽足仰擊。而四向殊非易測。意大利人創以磁力。止之空中。實效亦尙未見。則國於今之大地。欲圖搏逐。非飛船莫爲功者。昭昭明矣。環海諸邦。咸立專隊。訓練肄習。日不少懈。反覩吾國。初發軔耳。一二績學之士。稍稍有所發明。而程效不大。加以獎掖無方。社會缺乏科學知識。驚疑退沮。等於談瀛。則又不得不使通俗之人。神經髓中。稍映飛

船之模型。其足以出奇致用。雖冒百險而爲功不可等量。則通俗說部尙矣。法郎西人近世以柔靡見稱。始有作者。著是書以警國人。國人今亦頗致力。德意志學者見之。乃大稱許。譯爲德文。萬卷流傳。羣相砥礪。回念宗邦說部多浮靡少國家思想。則又力譯之。區區之志。亦樂邦人君子讀是書者。稍存壯往之心。爲國馳譽。雖死勿懼。荒寒漠北。視如溫燠。且吾國墨氏飛鳶。固已權輿千載之前。遠紹前賢。光昭來許。爲責固在吾輩。人人如此。國又何患不興。學又何患不進。卽愚草是書。亦或可告無罪於在位者矣。匝月竣事。拉雜書之。

乙卯十一月十日尊嶽序于高梧軒中

大荒歸客記目錄

第一章 紀登艇

第二章 紀一時之速率

第三章 紀百特里將來之行止

第四章 紀北極道中

第五章 紀美國人之機會

第六章 紀北行之決志

第七章 紀斯俾子克之程途

第八章 紀小艇逾越重霧

第九章 紀北極之旅行

第十章 紀北極之犧牲

第十一章 紀安得利之遺物
第十二章 紀旋風中
結局

大荒歸客記上冊

第一章 紀登艇

中尉杜退正閒步於森林之傍。忽輒然啓齒曰。吾至敬愛之女郎。吾儕駕駛之飛船。距此不遠矣。言時以左手折橫衢白楊之枝。更以右手遙指。不意是同行女郎克利司登。乃爲老樹所躡。旋起拂拭。而紅霞已暈頰矣。聞中尉語。層齒微動。出聲如簧。曰。噫天帝。是爲何物。何其華美而偉大也。距二人所立。約二百米。達崖頂。一軍用飛船。蕩漾太空。其體之大。不知若干。亦無確當之比例。但覺飛船之外。山林人物。靡不渺小。總體如一長紡綻。前部尖銳。與想像之鳥喙。至類。而下垂暨平面之舵。復如鳥翼之張展。質言之。分析各部。則各有所似。合全體而觀。遂成一龐大無名之怪物。通體見縛於繩。時呈欹勢。人苟竚立久望。必且疑爲動物。而是艇之搖曳。太空正令叢林徘徊之人。追憶其長兄之冷然御風。

一往不返而悲莫可名。杜有長兄，一號伯特里，亦長駕駛。一日繫繩見斷於狂飆，遂爾長往。并及牽繩之兵目並歸天。上杜退，慄然長想鵠原之痛彌增，而並肩佇立之女郎似不欲杜之撫今悼往，則惟力贊是物之龐大。言既亦悠然神往，竟勿動如木人。二目直射，容光煥發。杜退一聆玉音，愁懷立釋。遂前進曰：吾敬愛之女郎曷勿前行而縱觀之？女郎遂行，方及谷口，俯見深崖，乃有廣場，天然布置，似專爲貯藏之需。而巨艇旁復有小艇橫附。女郎又極稱其美觀。復曰：前此飛越宮院，乃不見其龐大，或且過高，故以爲小。杜退立承曰：敬愛之女郎，是逾八百米達矣。女郎則曰：凡物殊勿能預測，而吾見尤陋。前此僅以爲三百米達耳。是艇真可字爲龐大無名之怪物矣。

此節前敍中尉女郎之思潮，各有所寄妙極，惜譯者筆不足達其深意。

此龐然黃髹之飛艇，搖曳於杜退之前，直上空際，四圍緊繫大繩，既深且平。如算學中之直線，究其所繫之繩，粗如童臂，則雖有怒飈，度勿能

要閱者瞑目思之，或可得也。

中斷。送茲怪物於太虛。飛艇之下。有步隊諸兵校。分立草場。人繫一繩。殊肖多勇之侏儒。力挽巨人之小毬。女郎時又發問曰。若竟勿懼。此艇之凌風飛去耶。前事良足震悚。杜退微笑報之曰。鄙人知女郎必發斯問。然掌艇之官。自千九百零七年失事以來。無日不兢兢較其準量。下官敢必此禍。決不再演於今日矣。女郎聞杜退之言。至有把握。更見其嗤然一笑。自表其誠。遂亦緘默。勿語。方二人緘默之時。夕陽乃不及待。徐徐西下。以彼燦爛之餘光。直射女郎黃金之髮。女郎髮非全金。而流光所及。竟愈增其豔冶。少年中尉。靜立其後。日注亭亭之倩影。心曠神怡。以爲靜中觀佳人。顏色較平時佳也。女郎年十九。爲伯爵特宋紀之愛女。容華絕代。素服倩妝。愈形美麗。兼好運動。游戲細瘦腰肢。至覺活潑。伯爵鍾愛周至。女郎更樂嗜科學。於五十年前理想之思潮。讀之迨徧。以美。人而攻科學。此爲僅見。中尉之意。惟覺女郎秋波善流。哀樂咸眞。絕無假飾。不

自覺而動其愛憐。蓋凡人惟天眞最可愛最足貴也。杜退素以勤謹樸誠名。乃無端而動其綺思。顧已奉長官令。剋日北征。則此纏縣心目之女郎。終須一別。或從此更無相見之期。正不可定天下事。一及悲途彌多惆悵。繼又念亞貢年或有重來之日。則女郎容有再見之期。殊可喜也。杜退於數載前。畢業於工業深邃之學校。遂入工程師會。不久又擢爲超選會員。入飛艇營。旣入營伍。於平日所學志趣旣合。故研究尤精。軀幹中等。有小鬚。衣常日之軍服。以平時從事學問。寡嗜欲。故社會惡習。一不之染。杜退老父亦一德高望重之軍官。輒以軍人之名譽責任。諄誨其子。杜退之成就以此。時則杜退請於女郎曰。苟勿懼山崖之險峻。曷勿近觀此橫附之小艇。女郎曰。吾懼耶。若乃鄙我。杜退曰。下官曷敢輕女郎。徒懼女郎旣下。復返道上。則費時而耗力。女郎微笑曰。吾決觀小艇。遂飄然下。直趨此險峻之路。旣抵山脚。笑向杜退。斯時杜退殊不及女郎之。

迅疾。女郎俟杜退下。復曰。先生吾乃有結習。好絮絮問人。得勿滋先生厭。語未竟。杜退立止之。曰。下官溺於飛艇之學。而女郎以是詢我。何厭云。女郎曰。如是幸語我此艇。胡爲直落此愛提文尼之山崖。杜退曰。此理至簡。苟有飛艇。忽遭意外。或發動機之欠靈。以及逆風洩氣等離廠過遙。則不及遄返。是以於維爾東周圍三百啓羅米達間。建築一場。爲天然保護飛艇之場。設遇意外。則於此下其艇耳。女郎曰。信君言。則若亦將復返是間否。杜退立曰。女郎惠我厚意。可感。顧下官駛航之方。當俟主者命語未竟。又以手指彼間天然之圍障。曰。若試覩之。是高邱爲亞貢年山矣。足擋是間風信。而森林之高原。猶足抗高風之至。今百特里殊足命名天然之飛艇場。今者風亦殊烈。吾方居宮觀司令部。挾量風器。至測候今日之風力。每秒竟有十三米達。顧斯間却絕勿之覺。女郎曰。每秒十三米達。可謂迅矣。杜退曰。以較四十五啓羅一小時略增耳。女郎復曰。若

亦能向是亘風駛行否。杜退曰可也。速率約每小時七十五啓羅米達。若氣候晴朗。則至八十女郎。是時忽仰首見小艇間現一兵士之頂。且冠小帽爲狀。至奇。因曰。艇中乃有兵士。杜退曰。是守艇之兵。手持引氣之繩。一着危險。句語至此。女郎卽又曰。吾審矣。顧不憶以何時見者。苟著危險。一引其繩。球囊立啓。而氣洩。杜退唯唯。曰然。女郎復曰。兵士雖時時引繩。然非值危難。或不之洩。杜退亦曰。吾意亦然。此引繩之兵。長日僅司一事。以免臨事之倉猝。顧非長官有令。仍不得率爾引洩。女郎時又指地下引球之兵數約十二。曰是殊奇特。方在崖項。見兵士咸出巨力引繩。今下崖而觀。則復似絕不費力。杜退曰。兵士之力。可限而量也。若不見四角之巨繩。乃引巨鐳深埋於地。繫船之力。賴鐳耳。質言之。四繩乃支二百人之巨力。女郎曰。然乎。顧此繩着力過巨。設有人存破壞之見。以刀斷繩。則船當立逸。中尉笑曰。女郎其忘此間保護之士卒矣。兵士殊負巨。

膽。守艇直與守礮台等。女郎曰。然則吾乃不得傍艇矣。杜退曰。有下官在。女郎曰。值日之兵不吾許奈何。杜退曰。若與下官同行。決無留難。女郎曰。然則吾且上登。杜退曰。是違禁矣。克利司登。默然殊無語。週行於小艇之四周。見護艇之鋼板都著旋螺。深入土中。以免衝撞之虞。女郎時復曰。遙覩是艇。竟類花生之浮殼。杜退曰。女郎所言是。是艇以鉛爲全身。著水勿滲。且可用以駛行海面。僅以橡皮門閉輪貢車軸之傍門。斯可矣。此門常日殊不之閉。且天氣太劣。亦不宜久閉。女郎曰。艇中或可容六人至八人。杜退曰。卽十人。亦綽有餘地。女郎驩然曰。飛艇之升至高。若亦戰慄否。杜退不期失咲。曰。與女郎乘火車之快班等耳。女郎曰。若登艇亦覺雜念之繁懷乎。抑更有不適。杜退曰。否。非特不懼。且亦何曾有足懼之事來臨。杜退言此狀至誠實。少頃復曰。女郎下官久履雲霧。此中乃有康莊。抑人之習慣。與經驗以俱來。譬之火車摩托。疾乃如風。亦假道於

通衢苟僅以爲此乃供行人奔走不其誤乎吾意不出十年空中航路往來當如梳織時女郎已趨步梯末徐徐登第一級倚梯而立展其玉臂秋波之光似與殘陽容與相答哂曰然耶長官命令之緊急或亦如繫艇之繩杜退聞言雅露不悅之狀女郎猶曰吾至樂在此板椅跌坐片晌言旣復循梯上升飄然如小鳥以手指艇曰予求若引吾上行巡視小艇一周言此似復懼中尉見拒急續曰予願先生勿吾拒亦明審先生非此艇之長官惟此間殊僻靜而值日之兵意態亦和藹決勿以吾之私登語之長吏杜退先生吾祇求數分鐘一擴眼界足矣且言而足復循梯上杜退則曰吾敬愛之女郎吾求女郎勿登艇惟時天光就暝末次之殘陽照於亞貢年山坡之斜面邇迤而去此間爲山谷之中如蛹處繭忽滋巨暗杜退更遠矚崖口似懼爲長官所覺顧長官之命令雖嚴却勿能敵女郎委婉之請女郎數言而中尉自持之力漸次消滅中心依違前

却欲鼓。勇。力。拒。喉。舌。乃。不。從。命。格。格。然。又。復。力。咽。而。下。繼。乃。婉。詞。以。請。曰。日。之。
夕。矣。伯。爵。及。伯。夫。人。且。句。女。郎。聞。是。微。哂。杜。退。之。言。復。咽。女。郎。曰。噫。吾。老。父。及。
母。夫。人。乃。不。吾。約。束。杜。退。術。窮。則。無。語。相。對。女。郎。復。曰。先。生。僅。止。此。耳。且。爲。時。
甚。暫。杜。退。則。立。從。其。議。曰。幸。待。下。官。先。行。爲。引。導。登。艇。時。務。堅。執。吾。手。日。旣。西。
沈。殊。晦。黑。莫。能。辨。識。徑。路。不。然。且。懼。隕。越。女。郎。聞。言。大。悅。曰。先。生。殊。令。人。敬。更。
滋。人。愛。得。一。諾。殊。知。足。也。杜。退。曰。女。郎。須。審。一。登。艇。下。官。違。禁。負。罪。重。矣。旋。卽。
默。然。登。梯。且。以。腕。挾。持。女。郎。外。史。氏。曰。此。一。登。二。人。之。命。神。已。定。其。結。局。矣。女。
郎。以。杜。退。因。己。一。言。甘。心。違。禁。中。心。愉。快。眉。宇。軒。然。盡。挾。滿。意。之。狀。態。微。顰。示。
人。方。二。人。登。艇。值。日。之。兵。乃。起。立。行。禮。克。利。司。登。旣。登。因。思。平。日。流。戀。亞。貢。年。
之。風。光。今。日。者。決。皆。入。歸。鳥。盪。胸。生。層。雲。矣。兼。之。暮。靄。蒼。茫。如。入。夢。境。顧。女。郎。
神。識。殊。了。了。平。時。專。力。於。機。械。今。旣。就。艇。觀。察。尤。精。船。之。中。心。有。機。械。速。率。運。

行至捷女郎熟審稱怪。則曰。是卽發動之摩托矣。而司械之人直立竟似鐵蕉之葉。復詢曰。是間馬力若干。杜退曰。約一百迄二百。女郎驟然曰。噫。火車僅僅四十馬力。而阿娘且震眩。微嫌其速。言時。此少年之中尉忽伸手薄扉。啓其機紐。電光立明。照於鋼板之表。金針所指。作三百十二之號碼。且曰。是空氣壓力之表。爲飛艇最要之機械。表中能示人高出海面之高度。女郎更曰。傍彼之柱。又安所用之。杜退曰。是無線電之蓄電池也。女郎曰。若然。則亦能以駛艇時收發無線電信矣。杜退未及答。女郎復曰。下部厚板尖形之箱。寧卽儲發動機者。亦以加沙林精煤油爲發動原料耶。杜退懼女多言。忘其返駕之晷刻。故僅稍俯其首。用表答意。旣始言曰。女郎。吾所崇敬者。其歸矣。否。且勞伯爵之久盼。女郎亦曰。然。吾其返也。二人言時。頓聞有大聲自遠而近。瞬息已臨小艇之前。則爲摩托車一輛。杜退挾女自艇下矚。却爲一軍服之長吏。杜退遂隱身艇旁。少須。

就燈復見第三人之影。此卽值日之守兵矣。軍官靜聆其言。復續續稱是却違禁訴上尉必獲罪云云。而新蒞之長吏乃自囊出牘示值兵。時二人之言。艇中聆之了了。杜退遂語女郎曰。若幸勿爲所見。是蓋自蔡萊斯姆登飛船隊中來。專奉命查驗百特里之成績。須臾又聞曰。吾儕胡爲延其晷刻於中途。今僅五時矣。更自里姆其威塞爾二所來者。且尤須面上將而先尙當。句語此遂不復清晰。杜退聞是。本思下面其人與之陳說。顧克利司登却不樂相見。遂堅勿令杜退行。當時又瞥見來車中。復有二人。一爲小尉。一以狀卜之。亦類兵士。兵士與小尉。喁喁私語似共畫計。旣又似計定而散。各趨繫艇之大繩。杜退逼視其狀。至爲可危。然一身復處不得已之地位。苟下艇直面其人。則自承挾女私登。復干國憲。思維再四。苦不得當。而人於萬急之中。輒萌奇計。於是囑值日之兵。曰。加散尼。試語是中尉。謂奉司令嚴命。同來之佐副。非先向上將處報。名不得。

先加檢察。值兵諾。卽緣梯而下方去。小艇頓扶搖作勢。如秋千架曳動風前。杜退卽曰。今風信至急。苟吾二人少頃見察於長吏。事乃非妙。不如歸休也。而女郎弗欲語。杜退曰。先生幸弗亟亟。語聲未已。長飆隆隆。爲龍虎吟嘯。小艇四向顫動。須臾登艇之繩梯斷矣。斷梯且直落絕。二人下向之途。女郎至是勇氣頓沮。向杜退求下。杜退曰。此時梯適中斷。非俟值兵復來。囑其易梯。且不得歸路。時小艇播動。益不可支。杜退無已。就下號曰。試緊若縛。而縛已無及。小艇立下地。作巨聲。須臾更立升。勢至危殆。杜退時聆守艇之官。作口令召將士歸隊。緊繫其繩。且曰。小艇已脫離摩托之機關。而上面儲氣之球。亦着風力。離其本位。時大繩已確斷無疑。杜退就艇角下瞰。能否冒險直躍而下。顧女郎復狂呼勿舍。弱女他行。杜退於萬難中頓耳玉音。如受詔旨。立卽稱諾。且曰。吾敬愛之女郎。幸少自鎮。勿滋亂更曰。已矣。繫艇之大繩已中斷。今幸緊持。是二繩堅勿可。